

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 50 (2023)  
**Heft:** 6

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**4 Tema clave**

Elecciones 2023: el Parlamento se vuelve mucho más derechista y conservador

**8 Selección / Noticias**

De visita en la filial postal de Papá Noel

**10 Naturaleza y medio ambiente**

Cómo el cambio climático afecta a la patata y aviva la disputa por el agua

**14 Literatura****15 Cultura**

Una mirada histórica y cultural al multilingüismo suizo

**16 Semblanza**

A sus 73 años, la activista climática Rosmarie Wydler-Wälti reta a Suiza

**18 Ciencia**

De 0 a 100 km/h en menos de un segundo

**20 Reportaje**

El Estado protege la sal suiza mediante un monopolio ancestral

**23 Leído/Oído****24 Noticias del Palacio Federal**

Proyectando el arte suizo a nivel internacional

**27 Noticias de Swisscommunity****31 En debate**

Elecciones 2023: Max Spring dibuja para "Panorama Suizo". [www.maxspring.ch](http://www.maxspring.ch)

## ¿Qué tienen que ver el giro político a la derecha y el rösti?



El resultado de la jornada electoral del 22 de octubre de 2023 puede resumirse en pocas palabras: la política suiza ha dado un claro giro hacia la derecha. La UDC, principal partido conservador de derechas, se regocija. Pero, ¿se trata de un simple giro a la derecha? Porque, de hecho, también ha avanzado el Partido Socialista Suizo (PSS). Y si tanto la derecha como la izquierda progresan, no podemos contentarnos con una afirmación tan sencilla y debemos tratar de explicar por qué se han reforzado ambos polos: desde las elecciones de 2019, la situación mundial y el ambiente en Suiza han sufrido un cambio radical. La pandemia ha venido a invalidar todo lo que se daba por sentado; el ataque de Rusia a Ucrania ha hecho añicos las certezas geopolíticas; el estallido de violencia en Oriente Próximo es estremecedor; y, por si fuera poco, la implosión de Credit Suisse y la explosión de los alquileres y los costes sanitarios han destruido la fe en una Suiza próspera y estable. Las cosas no marchan como deberían.

En tiempos como estos resultan más atractivos aquellos partidos que prometen protección, afirma el politólogo Michael Hermann: "El PSS dice que nos protegerá del incremento de los costes; y la UDC, de la inmigración y demás calamidades". Los perdedores, en cambio, entre los que esta vez se encuentran los Verdes, los Verdes Liberales y los Liberales Radicales, querían incitar a los ciudadanos a asumir mayor responsabilidad, aceptando tal o cual sacrificio, asumiendo el cambio o dando más de sí mismos. La mayoría de los ciudadanos con derecho a voto (53,4 %) no quisieron asumir tales responsabilidades y no acudieron a las urnas: para ellos, la política es cosa de otros.

Pero dejemos de lado la política por un momento y permítanme explicarles por qué me salen tan bien los röstis. La clave está en los detalles: ¡no vale cualquier tipo de patata! Hay que dar preferencia a aquellas que son ligeramente harinosas. Primero, cuézalas, pero —¡muy importante!— solo *al dente*. Después, déjelas en el frigorífico durante dos o tres días: así perderán su humedad y adquirirán una consistencia perfecta. A continuación, rállelas, añádales algo de pimienta, suficiente sal y abundante mantequilla y... ¡a la sartén! Y entonces déjelas freír a fuego moderado ¡sin remover! Y lo principal: agregue un poco de menta al sazonar. Un rösti en su punto hace feliz a cocineros y comensales.

Ay... ¡hasta el rösti es político! Este año, la cosecha de patatas en Suiza ha sido desastrosa. Los expertos hablan ya del principio del fin: dentro de cien años, la patata ya no podrá cultivarse en nuestro país (véase página 10). El cambio climático —y, por tanto, la política— está teniendo un impacto muy real, hasta en nuestra cocina, independientemente de si acudimos o no a las urnas.

MARC LETTAU, REDACTOR JEFE

"Panorama Suizo", revista informativa para la "Quinta Suiza", es editada por la Organización de los Suizos en el Extranjero

